

INTERPRETATION AND GENERAL CLAUSES  
ORDINANCE

---

**RESOLUTION**

(Under section 34(2) of the Interpretation and General Clauses  
Ordinance (Cap. 1))

---

TRADE DESCRIPTIONS (PROVISION OF INFORMATION  
ON NATURAL FEI CUI) ORDER

RESOLVED that the Trade Descriptions (Provision of Information on  
Natural Fei Cui) Order, published in the Gazette as Legal Notice  
No. 79 of 2008 and laid on the table of the Legislative Council on  
23 April 2008, be amended –

- (a) by renumbering section 2 as section 2(1);
- (b) in section 2(1), in the definition of “natural fei cui”, by  
repealing everything after “meaning of” and substituting  
“section 2 of the Trade Descriptions (Definition of Fei Cui  
and Natural Fei Cui) Regulation (L.N. 42 of 2008) which  
falls within the definition of “natural” or “天然” in section  
3 of that Regulation when used to describe fei cui.”;
- (c) in section 2(1), in the Chinese text, in paragraph (b) of the  
definition of “天然翡翠製品”, by repealing “鑲嵌” and  
substituting “嵌有”;
- (d) in section 2, by adding –

- “(2) An article on which an object is mounted is regarded for the purposes of this Order as an article inlaid with that object.”;
- (e) in section 3(2)(d), by repealing everything after “describe the” and substituting –
- “article –
- (i) where the article is inlaid with both natural fei cui and other jade, as “natural fei cui plus other jade” or “天然翡翠和其他玉石”; or
- (ii) where the article is –
- (A) composed solely or principally of natural fei cui; or
- (B) inlaid with natural fei cui but with no other jade,
- as “natural fei cui” or “天然翡翠”.”;
- (f) in the Schedule, in the English version of the Notice, by repealing paragraph (a) and substituting –
- “(a) only jade that falls within the definition in the Trade Descriptions (Definition of Fei Cui and Natural Fei Cui) Regulation (Cap. 362 sub. leg.) can be described as “fei cui”.”;
- (g) in the Schedule, in the Chinese version of the Notice, by repealing paragraph (a) and substituting –
- “(a) 只有符合《商品說明(翡翠及天然翡翠的定義)規例》(第 362 章，附屬法例)中的定義的玉石，方可被稱為“翡翠”.”;
- (h) in the Schedule, in paragraph (b) of the Chinese version of the Notice, by adding “任何” after “經過”.